



Teaching Guide				
Identifying Data				2015/16
Subject (*)	Literatura e espectáculo	Code	613484008	
Study programme	Mestrado Universitario en Literatura, Cultura e Diversidade			
Descriptors				
Cycle	Period	Year	Type	Credits
Official Master's Degree	1st four-month period	First	Obligatoria	3
Language	Galician			
Teaching method	Face-to-face			
Prerequisites				
Department	Galego-Portugués, Francés e Lingüística			
Coordinador	Vizcaino Fernandez, Carlos Caetano	E-mail	carlos.vizcaino@udc.es	
Lecturers	Vizcaino Fernandez, Carlos Caetano	E-mail	carlos.vizcaino@udc.es	
Web				
General description	Estudo da literatura en relación coas diferentes manifestacións escénicas: teatro, danza, música, cine...			

Study programme competences	
Code	Study programme competences
A1	Coñecer as principais correntes teóricas que integraron e integran a reflexión sobre a literatura e a cultura, así como os seus antecedentes.
A2	Comprender os procesos históricos dos estudos literarios e culturais e os seus cambios de paradigma.
A3	Ser capaz de desenvolver un enfoque orixinal e creativo na investigación avanzada no ámbito dos estudos literarios e culturais.
A4	Analizar e interpretar textos, aplicando diferentes modelos teóricos e xenéricos.
A5	Aplicar as técnicas de análise cultural respectando os fundamentos ideolóxicos presentes en contextos diversos.
A6	Integrar os estudos literarios nun contexto cultural máis extenso que transcenda os límites dunha soa lingua e / ou nación, atendendo á diversidade cultural.
A7	Ampliar o concepto de literatura, a través da súa relación coas TICS, os medios de comunicación, o cinema, as artes, no marco da diversidade cultural.
A8	Aplicar unha perspectiva comparatista de carácter transnacional e plurilingüístico aos estudos literarios, artísticos e culturais.
A9	Ser capaz de realizar achegas creativas e orixinais no estudo comparatista dos textos literarios, dos produtos artísticos e das realidades culturais.
A10	Aplicar as técnicas de análise cultural en contextos diversos.
A11	Adquirir as habilidades necesarias para analizar e investigar os mecanismos dos procesos de comunicación.
A12	Coñecer e valorar a diversidade cultural, con especial atención aos ámbitos anglófono, hispánico e galego-portugués.
A13	Adquirir a capacidade de manexar ferramentas e recursos de investigación aplicados no ámbito dos estudos literarios e culturais.
B1	Traballar de maneira interdisciplinar en entornos diversos.
B3	Promover o entendemento intercultural desde a comprensión da diversidade.
B4	Desenvolver habilidades cognitivas avanzadas (capacidade de síntese, análise e pensamento crítico) relacionadas co desenvolvemento e a creación dun perfil investigador.
B5	Integrar coñecementos de campos de estudo diversos.
B6	Aplicar coñecementos e habilidades na resolución de problemas en entornos novos ou non familiares en contextos interdisciplinares.
B7	Adquirir a capacidade de concebir e deseñar proxectos de investigación con rigor académico.
B8	Desenvolver habilidades de xestión da información para propósitos académicos e de investigación.
B9	Adquirir capacidade de organizar o traballo, planificar e xestionar o tempo e resolver problemas de forma efectiva.
C2	Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro.
C3	Utilizar as ferramentas básicas das tecnoloxías da información e as comunicacións (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida.
C4	Desenvolverse para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común.
C5	Entender a importancia da cultura emprendedora e coñecer os medios ao alcance das persoas emprendedoras.



C6	Valorar criticamente o coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben afrontarse.
C7	Asumir como profesional e cidadán a importancia da aprendizaxe ao longo da vida.
C8	Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade.

Learning outcomes			
Learning outcomes	Study programme competences		
Coñecer as relacións entre a literatura e o teatro, o audiovisual, a música e a danza a través da historia e en contextos culturais diversos.	AC1 AC2 AC4 AC7	BC4 BC5 BC8	CC4 CC5 CC7 CC8
Coñecer os principais focos de información e de reflexión teórica relativas aos estudos das relacións entre a literatura e as producións espectaculares e saber integrar as achegas dos principais grupos investigadores do ámbito académico	AC1 AC2 AC6 AC8 AC10 AC12	BC1 BC3 BC4 BC5 BC6	CC2 CC3 CC6 CC7 CC8
Saber empregar a rede informática na obtención de información e na comunicación de datos e, en xeral, adquirir a capacidade de utilizar as ferramentas TIC necesarias para o exercicio profesional e investigador	AC7 AC11 AC13	BC1 BC4 BC6 BC8 BC9	CC3 CC4 CC5 CC6 CC7
Deseñar e realizar un traballo de investigación orixinal, rigoroso e de extensión limitada en que se analicen as relacións de certos produtos espectaculares coa literatura, pondo en relación os estudos literarios con contextos culturais diversos.	AC3 AC6 AC10	BC1 BC7 BC8 BC9	CC6 CC8
Traballar de forma autónoma con iniciativa tendo en conta a importancia da aprendizaxe ao longo de toda a vida.	AC2 AC10 AC13	BC1 BC4 BC5 BC9	CC3 CC6 CC7
Analizar e investigar os mecanismos dos procesos de comunicación.	AC4 AC8 AC9 AC10 AC11	BC1 BC3 BC4	CC8
Comprender os procesos históricos dos estudos literarios e culturais e as súas mudanzas de paradigma	AC1 AC2 AC5 AC6 AC12	BC1 BC3 BC4	
Desenvolver un enfoque orixinal e creativo na investigación avanzada no ámbito dos estudos literarios e culturais	AC3 AC8 AC13	BC4 BC5 BC7 BC8	CC3 CC6 CC7 CC8
Aplicar as técnicas de análise cultural respectando os fundamentos ideolóxicos presentes en contextos diversos	AC5		
Integrar os estudos literarios nun contexto cultural máis extenso que trascenda os límites dunha soa lingua e/ou nación, atendendo á diversidade cultural	AC6		
Ampliar o concepto de literatura, a través da súa relación coas TICs, os medios de comunicación, o cinema, as artes, no marco da diversidade cultural	AC7		



Aplicar unha perspectiva comparatista de carácter transnacional e plurilingüístico aos estudos literarios, artísticos e culturais	AC8	BC3 BC4	CC6
Realizar aportacións creativas e orixinais no estudo comparatista dos textos literarios, dos produtos artísticos e das realidades culturais	AC3 AC5 AC6 AC8 AC9	BC1 BC3 BC5	

Contents	
Topic	Sub-topic
1. Literatura e teatro	1.1. Teatralidade. Relacións texto-espectáculo 1.2. Novas perspectivas nos estudos teatrais: aproximacións semiótica, antropolóxica, pragmática e da recepción aplicadas ao texto dramático e ao espectáculo 1.3. O dramaturxista: tipoloxía e funcións 1.4. Narradores e poetas performativos. Estratexias performativas de identidade cultural. 1.5. Dous pólos extremos: O happening como superación do texto e a "non-encenación" de Claude Régy
2. Literatura e audiovisual: cine e televisión	2.1. Transposicións narrativas e dramáticas ao cinema. As adaptacións. 2.2. O roteiro cinematográfico 2.3. Fontes literarias na televisión: series e "TV movies" a partir da literatura
3. Literatura e outras disciplinas espectaculares e lúdicas	3.1. Música e literatura 3.2. Literatura e danza 3.3. O videoxogo e o imaxinario literario

Planning				
Methodologies / tests	Competencies	Ordinary class hours	Student?s personal work hours	Total hours
Directed discussion		7	5	12
Oral presentation		3	3	6
Workbook		0	20	20
Introductory activities		1	0	1
Supervised projects		2	20	22
Guest lecture / keynote speech		8	0	8
Personalized attention		6	0	6

(\*)The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Methodologies	
Methodologies	Description
Directed discussion	Os alumnos participarán ?presencialmente ou através do espazo de traballo colaborativo en liña? en discusións dirixidas polo profesor, sobre temas atinentes aos contidos da materia. Previamente, deberán preparar as discusións coa lectura de artigos especializados.
Oral presentation	Destinaranse as sesións presenciais pertinentes á presentación oral dos traballos individuais tutelados, destinando uns minutos ás preguntas e retroalimentación dos mesmos por parte dos compañeiros.
Workbook	Será preciso realizar nos prazos determinados unha serie de lecturas básicas, así como as necesarias para a elaboración do traballo.
Introductory activities	Realizarase unha breve presentación individual relativa aos intereses persoais sobre a materia, os coñecementos básicos e as expectativas sobre o módulo.



Supervised projects	O alumnado realizará individualmente un traballo de investigación -orixinal, rigoroso e de extensión limitada-, ora de adaptación dramaturxica, ora de análise da adaptación ao audiovisual dun texto literario, ora doutro tema relacionado cos contidos e combinado co docente. Nas primeiras sesións serán determinadas tanto a data de comunicación do tema como a de incorporación ao espazo virtual colaborativo da versión definitiva. Tamén se ponderarán co profesor e os compañeiros as estratexias de elaboración.
Guest lecture / keynote speech	Nelas o profesor presentará conceptos e estratexias que posteriormente se desenvolverán nas sesións prácticas e cuxo coñecemento será exixido para a superación do curso.

### Personalized attention

Methodologies	Description
Directed discussion Oral presentation Supervised projects	A través destas metodoloxías avaliarase a evolución individual de cada alumno ou alumna, de maneira que en calquera momento se podan activar mecanismos compensatorios ou de consolidación de coñecementos ou destrezas.

### Assessment

Methodologies	Competencies	Description	Qualification
Directed discussion		A participación activa e con argumentos madurecidos e criativos nas discusións dirixidas representará o 20% da cualificación final.	25
Oral presentation		Serán avaliadas tanto a presentación oral como a participación retroalimentadora nas outras presentacións.	10
Workbook		As lecturas avaliaranse através da incorporación madurecida dos seus contidos tanto ás discusións dirixidas como aos comentarios retroalimentadores dos traballos dos compañeiros realizados no espazo de traballo colaborativo en liña. Tamén será posíbel realizar informes críticos de lectura.	20
Supervised projects		O traballo invididual representará o 45% da cualificación final. Teranse en conta os traballos previos á súa elaboración (ponderación co profesor e os compañeiros de tema e fontes, determinación do argumento e a estrutura, procura de información...), os prazos de entrega, a súa redacción (orixinalidade, calidade, coherencia e cohesión, bibliografía empregada, presentación etc.), así como a retroalimentación dos traballos dos compañeiros.	45

### Assessment comments

<p>Non será posíbel a superación da materia sen a participación activa nas discusións dirixidas nin a presentación, dentro dos prazos, do traballo tutelado.</p> <p>O alumnado de ensino semipresencial ou con dispensa académica deberá acompañar o curso a través das ferramentas de comunicación asíncrona determinadas polo docente nos prazos específicos que se establecerán a tal efecto e que o profesor comunicará ao alumnado afectado ao inicio do curso.</p> <p>Na segunda oportunidade (en xullo) o alumnado será avaliado cos mesmos criterios e coas mesmas porcentaxes que na oportunidade anterior. Caso de non ter realizado durante o cuadrimestre algunha das actividades avaliábeis, abrirase un novo prazo para a súa presentación.</p>
---

### Sources of information



<b>Basic</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Abuín, A. (2006). "Performance y textualidad", Escenarios del caos, 151-157.. Valencia: Tirant Lo Blanch</li><li>- Alonso, S. (2004). "Literatura e música (A Chanson espagnole de Maurice Ravel: harmonización dunha canción galega), en Arturo Casas (coord.) Elementos de Crítica Literaria, 493-508.. Vigo: Xerais</li><li>- Alonso de Santos, José Luis (2007). "Las reglas de la teatralidad" e "La recepción teatral", en Manual de Teoría y Práctica Teatral, 165-194 e 519-545. Madrid: Castalia</li><li>- Bermúdez, S. (2002). "O capital simbólico das literaturas subalternas: a poesía galega no serodio século XX", Anuario de Estudios Literarios Galegos 2002, 201-208.. Compostela: Universidade de Santiago de Compostela</li><li>- Biscainho Fernandes, C. C. (2004). Capítulos V, VI, IX e X de Conformando o brinquedo, 53-73 e 97-125. A Coruña: Deputación Provincial</li><li>- Gil, A. (2004). "Literatura e banda deseñada", en Arturo Casas (coord.) Elementos de Crítica Literaria, 593-613.. Vigo: Xerais</li><li>- Lehmann, H-T (1999). "El teatro postdramático: una introducción", Posdramatisches Theater (traduc. de Paula Riva), Telondefondo n°12-diciembre 2010. <a href="http://www.telondefondo.org/download.php?f=YXJjMi8zMTgucGRm&amp;tipo=articulo&amp;id=318">http://www.telondefondo.org/download.php?f=YXJjMi8zMTgucGRm&amp;tipo=articulo&amp;id=318</a></li><li>- Pavis, Patrice (2010 (2007)). "Nas fronteiras da encenação" e "Encenação, Performance: Qual é a diferença?", en A Encenação Contemporânea, 25-59.. São Paulo: Perspectiva</li><li>- Sullà, Enric (2001). "Literatura comparada: las relaciones entre la literatura y el cine", en Pulido Tirado, Genara (ed.) Literatura y arte: actas del IV Seminario del Aula de Literatura Comparada de la Universidad de Jaén. Jaén: Universidad de Jaén</li><li>- Tenschert, Bataillon, Dort e Raoul-Davis (2003). Questões de Dramaturgia I. Lisboa: Escola Superior de Teatro e Cinema</li><li>- Ubersfeld, Anne (1997). "La escena y el texto", en La escuela del Espectador, 20-58. Madrid: Publicaciones de la Asociación de Directores de Escena de España</li><li>- Valverde, A. (2004). "A performance en Rompente", Anuario de Estudios Literarios Galegos 2004, 96-105.. Compostela: Universidade de Santiago de Compostela</li><li>- Zavala, Lauro (). "Cine y literatura. Puentes, analogías y extrapolaciones", en Razón y Palabra n° 71.</li><li>- Ponce, Dolores (2010). Danza y Literatura, ¿qué relación?. México: INBAL</li></ul>
--------------	--



<b>Complementary</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- (1999). "A propósito de Guy Debord y la crítica situacionista del espectáculo", en Archipiélago cuadernos de crítica de la cultura n. 39, 87-115. Castelldefels: Pamiela</li><li>- Abuín, Ángel (1996). "Para una teoría de la puesta en escena. Hermenéutica y transformación de un texto literario?", Tropelías 5/6, 1994-1995, pp. 5-15.</li><li>- Abuín González, A. e A. Casas (2004). "O texto espectacular", en Casas (coord.) Elementos de crítica literaria, 415- 470. Vigo: Xerais</li><li>- Abuín González e Rodríguez González (2004). "Literatura e cinema: recreacións fílmicas e transferencias culturais", en Arturo Casas (coord.) Elementos de Crítica Literaria, 569-591. Vigo: Xerais</li><li>- Alonso de Santos, José Luis (2007). Manual de Teoría y Práctica Teatral. Madrid: Castalia</li><li>- Becerra de Becerreá, Afonso (2007). Dramaturxia. Teoría e práctica. Vigo: Galaxia</li><li>- Carlson, Marvin (2005). Performance: unha introdución crítica. Vigo: Galaxia</li><li>- Creton, L., Palmer, M. e Sarrazac J-P (dir.) (2005). Arts du spectacle, métiers et industries culturelles: penser la généalogie. Paris: Presses Sorbonne nouvelle</li><li>- Gil, A. J. (2004). "Literatura e banda deseñada", en Arturo Casas (coord.) Elementos de Crítica Literaria, 593-613. Vigo: Xerais</li><li>- McKee, R. (2002). El guión. Sustancia, estructura, estilo y principios de la escritura de guiones. Barcelona: Alba</li><li>- Pavis, Patrice (1983). Diccionario del Teatro. Dramaturgia, estética, semiología. Barcelona: Paidós</li><li>- Rábade Villar, M. do C. (2006). "O personaxe como categoría transversal do comparatismo. De Ofelia a Marilyn Monroe?", en Boletín Galego de Literatura 33. 135-157..</li><li>- Sánchez Noriega, J. L. (2000). De la literatura al cine. Barcelona: Paidós</li><li>- Sarrazac, Jean-Pierre (2003). O futuro do drama. Porto: Campo das Letras</li><li>- Schechner, Richard (1988). "Drama, script, theater and performance", en Performance Theory. New York: Routledge</li><li>- Schechner, Richard (2006 [2002]). Performance Studies. New York: Routledge</li><li>- Ubersfeld, Anne (1993). Semiótica Teatral. Madrid: Cátedra / Universidad de Murcia</li><li>- Werneck et alii (2009). Texto e imagem: estudos de teatro. Rio de Janeiro: 7 letras</li><li>- Hormigón, J. A. (1991). "Dramaturgia y trabajo dramático", Trabajo dramático y puesta en escena. 31-58.. Madrid: Publicaciones de la Asociación de Directores de Escena de España</li><li>- Cabo Aseguinolaza e Rábade Villar (2006). Teoría del teatro", en Manual de Teoría de la Literatura, 315-373. Madrid: Castalia Universidad</li><li>- Trancón, S. (2006). "Componentes básicos del teatro", en Teoría del Teatro, 151-253. Madrid: Editorial Fundamentos</li><li>- Alemany Ferrer e Chico Rico (eds.) (2012). Literatura i espectacle / Literatura y espectáculo. Alacant: Universitat de Alacant</li></ul>
----------------------	---

#### Recommendations

Subjects that it is recommended to have taken before

Subjects that are recommended to be taken simultaneously

Subjects that continue the syllabus

Other comments

(\*The teaching guide is the document in which the URV publishes the information about all its courses. It is a public document and cannot be modified. Only in exceptional cases can it be revised by the competent agent or duly revised so that it is in line with current legislation.